

له دهرهوه به فر، دارستانه كه پر له تهرمی بالنده .
 بالنده كان لهو بالنده دهچن . ناوتكيان نييه بو ناسينهوه . ههر چنده
 نامازيهك به هوكارى مردينى ئه وهموو بالندهيه نهكراوه، لى . گهر وهك
 من سه رنج بدهيت . له دهسته راستهوه، دارىك جياواز له تهواوى دارهكان،
 يان . ژنيكه، پرووت و قوت به پروكارى تهرمهكان پارهستاوه، ئه و چل و
 لقهى شيوهى قزىكى ئالوزكاروى وهرگرتوه، به شيك لهو پروتبونونهويهى
 داپوشيووه .

دارستانه كه داده گرم. ژووره كه م پر دهبيت له بونى بالنده . له زيندوووبونهوه و
 هه لفرينى بالنده .

يه كه مين شوين ته ماشاى بكم په نجه ره كه يه . بالنده كانيش به ره وهوى هرووژم ده بن .
 به له ز ده گه رينه وه . شوينيك بو سه روتن نادوزنه وه . له فريناندا به ريهك ده كه ون . چهن
 مه ليكيان سنگيان بهر شاشه ي ته له فرينه كه ده كه ويئت . به تاساوييه وه ده كه ونه سه ر
 كومباره كه . دهنگيكيان ليندوت . وهك نه وهى كومه ليك مندال پي كه وه بزريكين .

ئستا باوكم له سه ر قه نه فه كه هه لده ستيت . قاچه كانى سربوون ؟ . به ئه سپايى به ناو
 بالنده كاندا هه نگاو هه لده ستيت . ژووره كه پر دهبيت له دهنگى زريكه و بال ليكدان
 و ژاوه ژاويكى جارسكره . ده چيته كن په نجه ره كه . به په نجه كانى به شيك له ته مى
 سه ر شووشه كه لا ده بات، ده روايتته ده ري . زستانىكى سارد له دهره وه . دپته وه لاي
 قه نه فه كه، له سه ر زه وييه كه داده نيشيت . پشتى به ليواى قه نه فه كه و قاچه كانى له
 سه ر كومباره كه راده كيشيت . رهنگه ئستاش ئه و پشت ئيشه يه ي ما بيت . بيژه ريكي
 جوانكيه سلاومان ليند كات . وهك هه ميشه وه لامى ناده ينه وه .

— له ته قينه وه كه ي سه رله به يانى ئه مرؤى شه قامى ره شيدى شارى به غداد، (28)
 قوربانى ليكه وته وه .

پرووخسارى بيژه ره كه ون ده بيت . ديمه نى پاشماوه ي ئوتومبيليكى هه پروون بو،
 شاشه كه داگير ده كات . وهك زوربه ي ئه و ديمه نانه . به هه ميشه يي چهن كارمه نديكى
 ناگركوژينه وه و پوليس و ناسايش له چوارده وري پاشماوه ي ئوتومبيله كه گرد ده بنه وه .
 — كه ي ئه م كوشتاره كوئايى ديئت ؟ .

باوكم واده ليت ! .
 وه لامم نييه ! . بلنيت . باوكم ئاگادارى ته قينه وه و خو ته قانده وه و ئه م هه موو كوشت
 وپر و گورانكاربانه بيت ؟ . گومانىكى دى ديته سه ر ئه و هه موو گومانه ي رؤحى
 تيكشكندوم . ده مه ويئت گومانه كانم بره وينيته وه . چ جار يك ري كه وتيم كرديت،
 هه رده م پرسيا ره كانم به ئاقارىكى ديكه دا رؤشتوون ! .

بالنده يه كيان هاتوته سه رشانى باوكم . باوكه به ئه سپايى به ملاولاى خويدا هه لده روايتت،
 وهك نه وهى زه واديك . شتيك بدوزيته وه، تا هوگرى بو بالنده كه به ملىنيت . بالنده كه
 ده فرپت، چهن بالنده به كى دى له گه ل خويدا هه لده فرپت . باوكم ده سه كانى



باروخ

سپرەى سپسره



بەشپۆەى نومايشكارە سېركىيەكان، دەجولېتى.. ۋەختە بلىم، خەرىكە وڭرد بخوئىتى.
تەماشاي بالندەكان دەكاتەۋە. ۋەك ئەۋەى بالندەكان لە سنگى باوكمەۋە ھاتىتتە
دەرقى. ۋەك فېرى زمانى بالندەكان بووئىت. بە فېتوگەيەك سەرلەبەريان مت دەبن.
بە نەرمە پىكەنېنېك.. فېرېنىكى مەشق پىكراۋ ئەكەن. چوون قازوقورېنگ بن و
لە گەشتى كۆچكردن دا بن. بە رېتمىك بال لىك دەئىن. گاه.. ۋەك نەۋرەس بن و
ژوورەكە پېرېت لە ماسى راوكراۋ. ھەپۆلانە بە ژوورەكەدا دەگەپىن.
باوكم ئەلېت..

— ئەم ئانا رامىيە بۇ؟

نەزمانى مەبەستى كوژراۋەكانى ناو شاشەكەيە، يان ئەو بالندە نەفرەتيانەى ۋەك
لە زەۋىيەكەۋە ھەلقولابن. دەبوو بلىم.. من چى لە بالندە بكەم؟. بېرته من لە
مندايشمدا ھۆگىرېم بۇ بالندە بووئىت؟. وىستم بلىم:
ۋەختايەك بۇ تۆلەسەندەۋەى مەرگى ھاۋسەنگەرىكت، قەسابخانەيەكت بنیات نا..
بۇ لە براكەى خۆت نەپرسىيەۋە؟. تۆ دەزانى مانەندى بېنېنەۋەى تەرمەكەت.. ھەمان
كارمەندەكەى مەيتخانە، كوپە شىرەكەى بە دەستەۋە بوو، دەرگاكەى بۇ كىرەمەۋە،
قېرئىنەكەى بۇ قوت نەدەدرايەۋە، ۋەك ئەۋەى تا ئەبەد شىر بخوات.. ۋەك ئەۋەى لە
مندايشمدا دەستەردارى شىر خواردەۋەكەى نەبووئىت.. خەمساردانە وتى:

— دلنبايت ئەم تەرمەيە؟!

باوكم ۋەك ئەنتونى كىۋىنى ناو فىلمى زۆربا دەھاتە پىشچاۋم. چىژى لە سەمايەك
دەبىنى، تا سستىن بالندەشيان بخاتەۋە فرېن. ئەو چەند دانەيەى لە سەرەتاۋە ۋەك
بالندەيەكى كەسىرەبوو لە لاي دەرگاكە ھەلكوپرمايون، ئەو تاكە بالندە سوورباۋەى
لە سەر پەيكەرەكەى (كافكا) ھەلنىشتوو، تا ئەو بالندە پەنگ مۆرەى دەنگى ناسازتر
بوو لە ھەرھەموويان و لەسەر ئەو چەند كىتېيەى لەسەر يەكدى كەلەكەم كىرەۋون،
يەكېن بە ملاولاي خۆيدا دەپروانى. كەوتنە نەرمە فرېن. باوكم پىدەكەنى.. كە چەند
دانەيەكېان بە ناو قاچەكانىدا تىپەپىن و چەند دانەيەكېش تەمايان و ابو، ھاوشپۆەى
ئەوان بال لىكېدەن، بەر ران و ئەژنۆى باوكم دەكەوتن.

— لېرەش دەخوئىتتەۋە؟

— ناھىلېت ۋەلەمى بدەمەۋە.

— چاۋەكانىشت كىر بوون؟!

— باوكە.. رۆحم كىر بوۋە، باوكە پىۋىستم بە تۆيە..

— ھەستناكەيت زوو بىت بۇ قۇ سېى بوونت؟!

— باوكە.. تىكايە..

كەنالەكە دەگۆپم. چەند كوژراۋىك لە تەنىشت يەكدىيەۋە پىز كراۋن. چەكدارىك بە
ناوياندا ھەنگاۋ دەئېت. لەۋانەپە ئەفغانستان بىت.. يا فەلەستىن... يان... .

— شوئىتېك نىيە لە كوشتن خالى بىت!

ۋەلەم نىيە.

— دەبوو ژوورەكەت كاتزىمېرىكى تىدا بوايە..

سەرنجەكەى باوكم بە چىيە. بەراست كاتزىمېرى ناو مۇبايلەكەم بەس نىيە؟. دەزمانى

باوكم ئاشنايەتى بە مۇبايل نىيە.. .

بالندەيەك بالندەيەكى جودا لە ھاۋپۆلەكانى بە گىر ھىنابوو، بالندەكە مىلى نەدەدا.

من شەرمم كىر. باوكم وتى:

— چاتر نىيە تەلەفزيۇنەكە بىدەنگ بىت؟.

خۇى ھەلدەستىت، تەلەفزيۇنەكە دەكوژئىتتەۋە. ۋەختە پىيى بلىم.. باوكە.. لېرەۋە

بىكوژ... . خۆشخالم، رستەكەم تەۋاۋ نەكرد. دەنگى دەرگاكە، چەند بالندەيەكى

بەرەۋە لاي پەنجەرەكە ھەلفراندى. دەمويست بلىم... باوكە، تۆ لە كوئو ھاتى؟. لە

دەرگات نەدا!! باوكە.. كەس لە دەرگاي نەداۋم. بىرم نايە كەسېك لە دەرگاي دابم.

باوكە بۇ زەنگەكە بەكار نابا؟.

وايه ئەم وئەبەت ھەلباسم، ئاخىر باوكە.. باوكە دەمىكە بە شوين وئەبەكى ئەو سەرۆختانەت دەگەرئيم!

باوكم، وەك تەماشای وئەبە نەناسىك بكات.. نىگايەكى كورت و بەس. رونکردنەوہى چى؟! ديسانەوہ بە زمانە عەجيبەكەى خويانەوہ لەگەل خانمەكەدا دەكەوئەوہ گەتوگۆ.

نا.. دەبىت ئەو بزانىت، بە پىكەوت ئەم وئەبەم لەو پەيجەى بايەخ بە ئەرشىف و وئە كۆنەكان دەدات بىنيوہ. ھەر خۆت نەبوويت. دوو چەكدار لەملاو ئەولاتوہ پاوہستابوون. بە تەنيا تۆ ئەو دەمانچە بەبەر قەدەتەوہ بووہ. چەندان كۆمىنتى پىر لە پلار و جىئويان لە سەر وئەكەت نووسىبوو. ناچار بووم.. بە چەند ناوئىكى خواراوەوہ، باسى قارەمانىتى و بەدروختەنەوہى ئەو بوختانە بەكەم كە ناويان پىزىراندبويت. باوكە.. ئەمجارەش خۆم ئاشكرا نەكرد.. كچۆلەيەكى ناسك بۆى نووسىبوو:

«راسپۆتىنىستان لىكردىن بە فرىشتە و خەباتگىر».

ئەفسەرى لىكۆلئەنەوہكە وتى:

— ئەم ئافەرەتە دەناسىت؟

وئەبەى ئافەرەتتىكى كۆزراو بوو. سەرسنگى پىر لە خويئىكى پەش، نەعلى لە پىندا نەبوو، تا نىزىكى ئەژتۆى بەدەرەوہ بوو. لە وئەبەكى دىكەدا.. ھەمان ئافەرەت و پوخسارى پىر بە پانتايى وئەكە. وئەبەكى دىكەى داىە دەستم. پوخسارى ئافەرەتەكە لەسەر لاپوو، وەك سەدان پياوى تووپە پىكەوہ قزبان پاكىشاىت.

— نەخىر.. من ئافەرەتتىكى وام نەبىنيوہ.

ھەر ئاوام وەلام داىەوہ. يان شتىك كە ھەمان مانا ببەخشىت!

— سەردانى مالى ئۆتۆى نەكردوہ؟

— نا.. ھەرگىز. ئەم ئافەرەتە چ پەيوەندىبەكى بە كۆزرائى باوكمەوہ ھەبە؟!

بە تووپەبىيەوہ ئەوہم وت. ھەر خۆم نەبووم. مامم، ئەو ھىشتا ئوتومبىلىك لە كۆلانەكەدا نەبىلشاندبووہ. پىر بە ژورەكە، پىر بە حەوشەكە.. پىر بە ھەموو دىوارەكان.. ھاوارىكرد:

— بوختانىكى گەورە ئەكەن. ئۆوہ نامەردن، ئۆوہ ھىندە ئۆمەتان دەوئەت تا كارتان پىمانە...

وہك ئەوہى تەواوى پۆلىسەكانى شار گوئيان نابىت بە دەرگای ژورەكەوہ. سىان.. چوار.. دە.. زياتریش مامەيان چەپ و راست كرد.. لە بەردەمما دەمیان گرت. بردبانە دەرى. ئەفسەرەكە ئامازەى پىدام.. دابنىشم. وەك پىمبلىت.. كارى لەوہ گەورەترمان ھەبە. ئەفسەرەكە كۆمەلىك پستەى وت.

باوكم ھەستاىە سەرپى. چەند بالئەبەك لە گەلئا. دەرگاكەم كردەوہ. خانمىكى بالابەرز لە پشتى دەرگاكەوہ. خانمىك وەك لە ھاويئىكى پروكىنەرەوہ ھاتىت. گوئىكى پەنەمەبەى لە سەر سنگى نەخشابوو.

نەموت.. خانم ئەتوانم چ خزمەتتىك بەكەم؟ پۆلىك.. نا.. دەيان و دەيان سىسكە و سىرە ناسازەكانيان لەگەلئا ھاتنە ژورەوہ. پەوہبەكى دى.. پۆلىكى دى. خانمەكە دەستى تەوہەى بۆ باوكم درىژ كرد. خودايە ئەمجارەش باوكم ھىچ ناليت. بىرم كەوتەوہ.. چوار سال و سى مانگە لىرەم، سىرەى سىسكەبەكەم نەبىستوہ! تا لە سەر قەنەفەكە دانەنىشتى، دەستيان لە يەكدى بەرنەدا. بالئەكان وەك سالانىك بىت برسى كراين و چاوەروانى ھاتنى سىسكەكان بن. بالئەكان دەندوكيان چەماندەوہ. كەوتنە قوتدان و ھەللوشىنى سىسكەو سىرەكانيان. باوكم پىدەكەنى. خانمى سىسكەش نەرمتر پىدەكەنى. بالئەكان دەيانزوانىيە خانمەكە.. دەمخواست پىمگوتبان.. ئەو سىسكەكە گورەبە قوت بەدن. مەھىلن سىرەى بىت. بىرم دەكردەوہ.. ئەم جادوو بازە چ ئاشناىتتەكى لەگەل باوكەدا ھەبە؟

— كەمىك درەنگ كەوتەم؟ نەدەبوو لەوئۆہ بەھامايە. ناچاربووم. دەبىت ئەوہبزانىت.. ھەرگىز چارەى ئەو بەدەرەوشتانەم نەبوستوہ!

پوخسارى باوكم پىر بوو لە تووپەبوون. خانمەكە رستەبەكى دىكەى وت. بە زمانىك دەدا، ھەرگىز نەبىستبوو. پوخسارى باوكە پىر بوو لە گەشانەوہ.

— ئەرك نابىت پەرداخىك ئاو بۆ ئەم خاتوونە بىنىت.

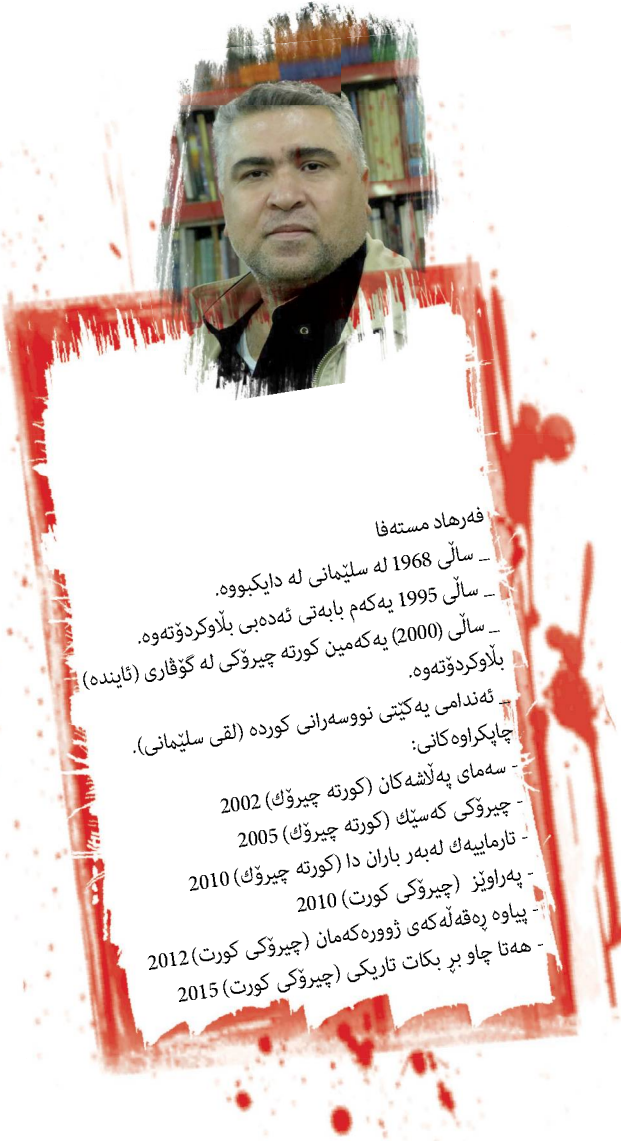
خانمەكە تەماشای نەكردم. چوون ئەوہى شازنىك بىت و من نۆكەرى. دەبوو بلىم.. باوكە.. ئەم نەفرەتتەبە كىيە؟ باوكە.. تەماشای بالئەكان بەكە. ھىچيان تواناى بالە فرىبەكان نەماوہ.

پەرداخە ئاوہكەى لىوہرنەگرتم. خودايە.. چ مىوانىكى خويئ تالە. باوكم.. ئاوہكەى خواردەوہ. ديسانەوہ كەوتنەوہ گەتوگۆ. بىتامترىن ئاخاوتنى دونيا. ھىچيان لىتيناگەم. باوكە تۆ بۆ بەو زمانە ئەدوئىت؟ باوكە بە بارستى توپەبوون و پىكەنەكانى خانمەكە تووپە دەبىت.. پىدەكەتت. باسى چى دەكەن؟ لە رستە بىتامەكانيان بىزارم. لە باتى بەلەكۆنەكە دەچمە ژوروى نووستنەكەم، بە جگەرەبەكى داگىساوہوہ دەگەرئەمەوہ. بە ئەنقەست بەناو بالئە ھەلنىشتوہەكاندا دەسورئەمەوہ. دەبىت ھەلئەفرن. لە قزە بژەكەى بئالين. دەندووك لەو زمانە ئاگراوئەبەى بەدن، تا لە گۆ بەكەوئە. بالئەكان سىر. سەرجميان كەسىرە بوو. ئاى حەزم دەكرد، بە شەق بالى دانە دانەيان بشكىنم. بىانبلىشىنمەوہ.

بىرم دەكەوئەتەوہ.. ھەروا دەكەم..

وئە كۆپىكراوہكەى باوكم دەگرم بە دەستمەوہ. دەچمە بەردەمى باوكم، گەتوگۆكەيان پىدەبىرم:

— باوكە خۆت دەناسىبەوہ؟ باوكە ئەوہ چ سالىكە؟.. بە بزەبەكەوہ پىدەبلىم.. تەمام



- فەرھاد مستەفا
- ... سالی 1968 لە سلیمانی لە دایکبوو.
 - ... سالی 1995 یەکەم بابەتی ئەدەبی بۆلاکردۆتەو.
 - ... سالی (2000) یەکەمین کورتە چیرۆکی لە گۆڤاری (ئایندە) بۆلاکردۆتەو.
 - ... ئەندامی یەکیی نووسەرانی کوردە (لقی سلیمانی). چاپکراوەکانی:
 - سەمای پەلشەکان (کورتە چیرۆک) 2002
 - چیرۆکی کەسێک (کورتە چیرۆک) 2005
 - تارماییەک لەبەر باران دا (کورتە چیرۆک) 2010
 - پەراوێز (چیرۆکی کورت) 2010
 - پیاوێرەقەلەکە (ژوورەکەمان) (چیرۆکی کورت) 2012
 - هەتا چاو بڕ بکات تاریکی (چیرۆکی کورت) 2015

چوون ئەوەی بە زمانیکی دیکە لە گەلما بدوێت.. لە هیچیان تێنەگە ییشتم. وێنە خانمەکە لەسەر مێزەکە بوو. لە شوێنی دانیشتنەکە مەو، بە بالەندەیک دەچوو ئیستا کۆزرا بیئت.

ویستم بۆم مامتان بۆ کوێ برد؟ دەمخووست بۆم.. مام بۆوا تورەبوو؟ ئاخر جەنابی ئەفسەر.. مام کەسیکە لە کەسە بێدەنگ و هێمنەکانی دنیا. ئەو بەتەمەنی ئازاری بالەندەیکە نەداو...

پرسیاریکم نەکرد. ئەفسەرەکە، وێنەکانی کۆکردەو. چەند وێنەیکە قەبارە گەورەتری نیشان دام. باوکم بوو. باوکم.. چاوەکانی نیشتون، دەمی کراو. وەک ئەوەی ویستبیتی شتیک بۆم.. ویستم بە بارتەقایی هاوارەکانی مام هاوار بکەم. ئەفسەرەکە، وێنەیکە دیکە خستە بەردەستم. لاشە باوکم لە تەنیشت تەرمی خانمەکەو بوو. هێندە نزیک تا ئەوەی دەستی باوکم کەوتبوو سەر سنگە خوێناوییهکی ئافەرەتەکە.

وتم: مامە ئازاریان دایت؟

وتی: حەدیان نییه.

شوێنەواری ئەشکەنجەیکە ژاناری بە پوخساری مام مەو، کە دەبووست پال بەداتەو، بێدەچوو چەند قەویەکی نادیار بە قەپرەیدا بچن. وتم: — ئەو ئافەرەتە کێ بوو؟

وتی: هیشتا لە ئۆینەکانیان تێناگەیت؟! —

وتم: باوکم لەو ئەجێت هەولێ دایت نەهێلێت ئەو ئافەرەتە بکوژن. خەتای تۆ بوو.. ئەوەندە ئارام نەگرت تا وێنەکان ببینیت!

مام هەستایە سەرپێ. وەک من ئەفسەرەکە بێم و هەولێدات، تەواوی گەرەک بڕێتە ژوورەکەو. بە نەرەیکە سامناکەو پیاو هەلشاخا:

— دەبەنگ، حەیف نییه.. تۆ کوری ئەو پیاو بێت.. خوێڕیییییییی.

دایکە، ئاوا کاس و بێن حەواس نەبوایه.. مەعلوم بە گژیا دەچوووه. نە پۆلیسم هەبوو لە عۆیە بێن، نە جەسارەتم دەکرد پیاو هەلشاخیم. پێمشەرم نەبوو، دەستمکرد بە گریان. ئای باوکە.. باوێشی کرد بە ملما:

— برازای نازدار.. تۆ باوێر بەو بێنیت، کەواتە پلانەکان سەری گرت. وێنەکە باوکم هەلشەواسم. چەند هەنگاوێک دەچمە دواو و لە ئەندازەبوونی هەلشەواسینەکە ئارخەیان دەبم. دەمەوێت ئیستا باوکم سەیری وێنەکە خۆی بکات.

ئەلێم: باوکە!

باوکم وەلام ناداتەو. وین، وەک ئەو خانمەکی ناو خەونەکان. ژوورەکەم پەرە لە بێدەنگی. تەواوی بالەندەکان بوونەتەو بە تەرم و کەوتونەتە ناو تابلۆی دارستانەکە.